



Laives Leifers 21/10/2019
Incaricato Sachbearbeiter: Cristian Straudi

Orari al pubblico Parteienverkehr:
lun mar mer ven Mo Di Mi Fr 9.00-12.30
gio Do 8.30-13.00 / 14.00-17.30

Niederschrift über das Bewertungsverfahren der eingereichten Wettbewerbsunterlagen Phase 1

AOV/SUA-SF **10/2019**
Neuer Ortskern Leifers

CIG: 782834175A

CUP: E18C18000270004

Es wird vorausgeschickt, dass

– die Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge im Auftrag der Gemeinde Leifers im Sinne der Art. 152 Abs. 1 Buchstabe a) des GvD Nr. 50 vom 2016 einen offenen zweistufigen Planungswettbewerb ausgeschrieben hat;

– die Modalitäten und Bedingungen des Wettbewerbes wurden in der Auslobung, veröffentlicht am 14.03.2019, festgelegt und mit Fragestellungen und Antworten, welche auf dem Portal der telematischen Ausschreibungen publiziert wurden, vervollständigt;

– am 19.09.2019 durch den Wettbewerbskoordinator und zwei Zeugen die Öffnung der eingereichten Pakete vorgenommen wurde, wobei in der entsprechenden beigelegten Niederschrift die entsprechenden Beanstandungen festgehalten wurden;

– mit Prot. Nr. 0043240/19 vom 16.09.2019 von der Einheitlichen Vergabestelle Dienstleistungen und Lieferungen der Autonomen Provinz Bozen, auf Vorschlag des einzigen Verfahrensverantwortlichen, die Ernennung der Responsabile del procedimento Verantwortlicher des Verfahrens dott. ing. Cristian Straudi

via Pietralba 24 - Weissensteinerstrasse Nr. 24 - 39055 Laives Leifers
Tel. 0471 595 797 - Fax 0471 595 799 - cristian.straudi@comune.laives.bz.it
C.F./St.Nr. 80003880210 - P.IVA/MwSt.Nr. 00232110213

Verbale della procedura di valutazione degli elaborati di progetto fase 1 consegnati

AOV/SUA-SF **10/2019**
Nuovo nucleo centrale di Laives

CIG: 782834175A

CUP: E18C18000270004

Premesso che

– l'Agencia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture ha provveduto su richiesta del Comune di Laives ad indire un concorso di progettazione a procedura aperta in due gradi svolta con modalità telematica ai sensi del art. 152 comma 1 lettera a) del D. lgs. n. 50/2016;

– le modalità e condizioni del concorso sono state stabilite nel bando di gara, pubblicato in data 14.03.2019, completo di documentazione tecnica pubblicata sul portale, sono state definite con quesiti e risposte pubblicati sul portale gare telematiche;

– l'apertura delle buste consegnate è stata eseguita dal coordinatore di concorso in presenza di due testimoni in data 19.09.2019, annotando le relative contestazioni nell'apposito verbale allegato;

– la nomina dei membri di commissione è stata effettuata mediante prot. n. 0043240/19 del 16.09.2019 dall'Agencia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture della Provincia Autonoma di



Mitglieder des Preisgerichtes durchgeführt wurde:

- _ Dr. Arch. Josef March – Präsident
- _ Dr. Arch. Alessandra Montel
- _ Dr. Arch. Sergio Pascolo
- _ Dr. Arch. Claudio Lucchin
- _ Dr. Arch. Stefano Rebecchi

- das Preisgericht zieht folgende externe Sachverständige ohne Stimmrecht bei:

- _ Dr. Lucia Piva (Direktorin Amt für Weiterbildung, Bibliothekswesen und audiovisuelle Medien – Autonome Provinz Bozen-Südtirol);
- _ Frau Monica Caruso (Amt für Weiterbildung, Bibliothekswesen und audiovisuelle Medien – Autonome Provinz Bozen-Südtirol);

Die Ernennung der externen Sachverständigen zur Unterstützung des Preisgerichtes wurde mit Prot. Nr. 0043239/19 vom 16.09.2019 von der Einheitlichen Vergabestelle Dienstleistungen und Lieferungen der Autonomen Provinz Bozen, auf Vorschlag des einzigen Verfahrensverantwortlichen, durchgeführt.

Dies alles vorausgeschickt wird:

am 08.10.2019 mit Beginn um 08:30 Uhr, in Leifers, Weißensteinerstraße Nr. 24, im Gemeinderatssaal im Erdgeschoss, die erste nicht-öffentliche Sitzung zur Bewertung der Planunterlagen Phase 1 des genannten Planungswettbewerbes abgehalten.

Die Aufgabe der Protokollabfassung wird vom Wettbewerbskoordinator und Verfahrensverantwortlichen übernommen:

- Dr. Ing. Cristian Straudi, Funktionär des Amtes für öffentliche Arbeiten der Gemeinde Leifers;

anwesend sind alle ernannten Mitglieder des Preisgerichtes:

- _ Dr. Arch. Josef March – Präsident
- _ Dr. Arch. Alessandra Montel
- _ Dr. Arch. Sergio Pascolo
- _ Dr. Arch. Claudio Lucchin
- _ Dr. Arch. Stefano Rebecchi;

anwesend ist Frau Monica Caruso in ihrer Eigenschaft als externe Sachverständige zur

Responsabile del procedimento Verantwortlicher des Verfahrens dott. ing. Cristian Straudi

via Pietralba 24 - Weissensteinerstrasse Nr. 24 - 39055 Laives Leifers
Tel. 0471 595 797 - Fax 0471 595 799 - cristian.straudi@comune.laives.bz.it
C.F./St.Nr. 80003880210 - P.IVA/MwSt.Nr. 00232110213

Bolzano, su proposta del responsabile unico del procedimento:

- _ Dott. Arch. Josef March – Presidente
- _ Dott. Arch. Alessandra Montel
- _ Dott. Arch. Sergio Pascolo
- _ Dott. Arch. Claudio Lucchin
- _ Dott. Arch. Stefano Rebecchi

- la commissione si avvale inoltre del parere di consulenti esterni senza diritto di voto:

- _ Dott.ssa Lucia Piva (Direttrice Ufficio educazione permanente, biblioteche e audiovisivi – Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige);
- _ Sig.ra Monica Caruso (Ufficio educazione permanente, biblioteche e audiovisivi – Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige);

La nomina dei consulenti esperti a supporto della commissione è stata effettuata mediante prot. n. 0043239/19 del 16.09.2019 dall'Agencia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture della provincia autonoma di Bolzano, su proposta del responsabile unico del procedimento.

Tutto ciò premesso:

il giorno 08.10.2019 con inizio alle ore 08:30 a Laives, via Pietralba 24, sala consigliare al piano terra, ha luogo la prima seduta non aperta al pubblico, relativa alla valutazione degli elaborati della fase 1 del concorso di progettazione sopraindicato.

Le funzioni di redazione del verbale vengono esercitate dal coordinatore di concorso e responsabile unico del procedimento:

- Dott. Ing. Cristian Straudi, funzionario dell'ufficio Lavori Pubblici del Comune di Laives;

sono presenti tutti i membri della commissione nominati:

- _ Dott. Arch. Josef March – Presidente
- _ Dott. Arch. Alessandra Montel
- _ Dott. Arch. Sergio Pascolo
- _ Dott. Arch. Claudio Lucchin
- _ Dott. Arch. Stefano Rebecchi;

è presente la sig.ra Monica Caruso in qualità di consulente esperto a supporto della commissione



Unterstützung des Preisgerichtes ohne Stimmrecht;

senza diritto di voto;

die Mitglieder des Preisgerichtes, die Sachverständige und der schriftführende Sekretär bestätigen, dass keine Unvereinbarkeiten bestehen;

i membri della commissione, la consulente esperta ed il segretario verbalizzante confermano che non vi sono cause di incompatibilità;

die Sitzung wird durch den EVV und Wettbewerbskoordinator eröffnet, welcher kurz die relevanten Inhalte der Wettbewerbsauslobung zusammenfasst und die wichtigsten Anforderungen des Projektes schildert;

la riunione viene aperta dal RUP e coordinatore del concorso che illustra brevemente i contenuti rilevanti del bando di concorso e le esigenze più importanti del progetto;

Zur Vereinfachung der Vorprüfung und der Preisgerichtsarbeit wurde jedes Projektes mit einer fortlaufenden Nummer gekennzeichnet. Die Zuweisung der Nummer ist im Öffnungsprotokoll festgehalten.

Per semplificare l'esame preliminare ed il lavoro della commissione giudicatrice ogni progetto è stato contraddistinto con un numero progressivo. L'assegnazione del numero progressivo è riportata nel verbale di apertura dei plichi.

Im Anschluss wird den Mitgliedern durch den Wettbewerbskoordinator der Bericht zur Vorprüfung vorgelegt, der in der beigelegten Niederschrift und Tabelle zusammengefasst ist.

In seguito a ciò il coordinatore di concorso presenta alla commissione di valutazione il rapporto dell'esame preliminare, che è riassunto nel verbale e nella tabella allegati.

Festgestellt, dass auf den begleitscheinen des Zustelldienstes der Umschlägen 7, 11 und 14, der Herkunftsort des Postkuriere aufscheint, das Preisgericht entscheidet, die genannten Projekte nicht auszuschließen, insofern die geforderte Anonymität ohnehin gewährt ist.

Constatato che sulle bolle di accompagnamento del corriere delle buste 7, 11 e 14 si possono evincere le località di provenienza, la commissione giudicatrice decide di non escludere i progetti citati, in quanto l'anonimità è comunque garantita.

In einem ersten Rundgang macht sich das Preisgericht ein Bild aller Projekte, bei dem alle Vorschläge genau studiert wurden. Im Anschluss werden in vier aufeinanderfolgenden Bewertungsrundgänge die Projekte im Sinne der folgenden festgelegten Bewertungskriterien analysiert:

In un primo giro la commissione inquadra tutti i progetti presentati e studia nel dettaglio le idee proposte. In seguito si procede alla valutazione dei progetti, secondo i criteri definiti nel bando e sotto citati, con complessivamente quattro giri di valutazione:

- _ Urbanistik
- _ Architektonische Qualität
- _ Funktionale Aspekte

- _ concetto urbanistico
- _ qualità architettonica
- _ aspetti funzionali

Bewertungsrundgang 1

Giro di valutazione 1

In der ersten Bewertungsrundgang werden mit einstimmigem Beschluss jene Projekte ausgeschieden, welche keine überzeugenden Aspekten Bezug auf die in der Wettbewerbsauslobung definierten

Nel primo giro di valutazione si escludono all'unanimità i progetti che non presentano aspetti convincenti in riferimento ai criteri definiti nel disciplinare di concorso.



Bewertungskriterien zeigen.

Folgende 17 Projekte werden einstimmig ausgeschieden:

Projekt 2_ Kode V27A19

Projekt 4_ Kode NE2366

Projekt 5_ Kode 201906

Projekt 6_ Kode DDD222

Projekt 9_ Kode A7S8K7

Projekt 10_ Kode 0913B4

Projekt 12_ Kode 57ML8H

Projekt 13_ Kode MAZ333

Projekt 14_ Kode AAA001

Projekt 16_ Kode 12CM01

Projekt 21_ Kode AZ19ZA

Projekt 23_ Kode N9C1L9

Projekt 26_ Kode SGM6BO

Projekt 28_ Kode 80RM45

Projekt 29_ Kode KEEP27

Projekt 32_ Kode PB7S04

Projekt 37_ Kode 234579

Bewertungsrundgang 2

Projekt 1_ Kode MGH617

Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: 3 dafür – 2 dagegen)

Beurteilung:

Urbanistik: gute Verbindung des neuen Platzes mit dem Kirchplatz und dem Rathausplatz, sowie auch die Straßenverbindung der Zufahrt für die Anrainer
Architektonische Qualität: die architektonische Wahl fügt sich nicht gänzlich im nahegelegenen städtebauliche Umfeld ein
Funktionale Aspekte: die internen Räumlichkeiten erscheinen als zufriedenstellend und die funktionale Verteilung wird als positiv bewertet

Projekt 3_ Kode 19QP28

Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Sono quindi esclusi all'unanimità i seguenti 17 progetti:

Progetto 2_ Codice V27A19

Progetto 4_ Codice NE2366

Progetto 5_ Codice 201906

Progetto 6_ Codice DDD222

Progetto 9_ Codice A7S8K7

Progetto 10_ Codice 0913B4

Progetto 12_ Codice 57ML8H

Progetto 13_ Codice MAZ333

Progetto 14_ Codice AAA001

Progetto 16_ Codice 12CM01

Progetto 21_ Codice AZ19ZA

Progetto 23_ Codice N9C1L9

Progetto 26_ Codice SGM6BO

Progetto 28_ Codice 80RM45

Progetto 29_ Codice KEEP27

Progetto 32_ Codice PB7S04

Progetto 37_ Codice 234579

Giro di valutazione 2

Progetto 1_ Codice MGH617

Giro di valutazione 2: passato
(Risultato della votazione della commissione: 3 a favore – 2 contrari)

Valutazione:

Concetto urbanistico: buono il collegamento della nuova piazza con il sagrato della chiesa e la piazza del Municipio, al pari del collegamento viabile per l'accesso dei confinanti
Qualità architettonica: la scelta architettonica non si inserisce a pieno nel contesto urbano circostante
Aspetti funzionali: gli spazi interni risultano soddisfacenti e la distribuzione funzionale viene valutata positivamente

Progetto 3_ Codice 19QP28

Giro di valutazione 2: passato
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:



Urbanistik: gute Verbindung des neuen Platzes mit dem Rathausplatz und positives Verhältnis mit dem Kirchplatz, dank der langen Freitreppe

Architektonische Qualität: das Gebäude weist eine einförmige und lineare Architektur auf, welche sich gut im nahegelegenen städtebaulichen Umfeld einfügt und positiv bewertet wird; die Architektur der Fassaden muss jedenfalls ins Detail weiterentwickelt werden

Funktionale Aspekte: gute Verteilung der Räumlichkeiten und internen Funktionen

Projekt 7_Kode 392234

Bewertungsrundgang 2: ausgeschlossen

(Abstimmungsergebnis der Kommission: 1 dafür – 4 dagegen)

Beurteilung:

Urbanistik: Zufriedenstellend ist das Bestreben, eine Verbindung des neuen Platzes mit dem Rathausplatz herzustellen; Die Verbindung des Platzes mit dem Kirchplatz, dank der Freitreppe ist auch zufriedenstellend gelöst

Architektonische Qualität: nicht überzeugend ist das Projekt allerdings in architektonischer Hinsicht. Die Architektur des Gebäudes bringt keine Aufwertung des Ortes mit sich. Sie fügt sich alles eher als harmonisch ins Ensemble mit Rathaus und Kirche ein.

Funktionale Aspekte: in funktioneller Hinsicht bietet die Lösung brauchbare akzeptable Ansätze; die Verteilung der Räume und die Organisation der Raumverteilung scheint akzeptabel

Projekt 8_Kode E737FV

Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: sehr gutes urbanistisches Konzept; sehr guter Anschluss des Platzes und der Freiräume an den Bereich der Kirche. Die Verbindung des neuen Platzes mit dem Rathausplatz wäre aber noch verbesserbar, indem der Bodenbelag des neuen Platzes auch auf die Straße ausgedehnt bzw. über diesen darüber gezogen wird.

Architektonische Qualität: Die Öffnung des Gebäudes zum Platz und die Schließung der Rückseite des Gebäudes wird als besonders gelungen hervorgehoben. Die verglaste Fassade zum Platz hin stellt eine sehr angenehme Verbindung der Innenräume mit dem Platz her. Die

Responsabile del procedimento Verantwortlicher des Verfahrens dott. ing. Cristian Straudi

Concetto urbanistico: buon collegamento della nuova piazza con la piazza del Municipio e positivo rapporto con il sagrato della chiesa grazie alla lunga scalinata

Qualità architettonica: l'edificio presenta un'architettura omogenea e lineare che si inserisce molto bene nel contesto urbano circostante e viene valutata positivamente; l'architettura delle facciate va comunque sviluppata e approfondita nel dettaglio

Aspetti funzionali: buona distribuzione degli spazi e delle funzioni interne

Progetto 7_Codice 392234

Giro di valutazione 2: escluso

(Risultato della votazione della commissione: 1 a favore – 4 contrari)

Valutazione:

Concetto urbanistico: viene ritenuto soddisfacente il fatto di stabilire un collegamento della nuova piazza con la piazza del Municipio; anche il raccordo della piazza con il sagrato della chiesa grazie alle gradonate è risolto in maniera soddisfacente

Qualità architettonica: il progetto non risulta tuttavia convincente dal punto di vista architettonico; l'architettura dell'edificio non valorizza il contesto; la scelta architettonica si inserisce in maniera tutt'altro che armoniosa con il municipio e la chiesa

Aspetti funzionali: dal punto di vista funzionale la soluzione offre impostazioni appropriate ed accettabili; la distribuzione degli spazi e l'organizzazione delle funzioni risulta accettabile

Progetto 8_Codice E737FV

Giro di valutazione 2: passato

(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Concetto urbanistico: ottimo concetto urbanistico; ottimo raccordo della piazza e degli spazi aperti attorno alla chiesa, mentre si ritiene migliorabile il raccordo tra la nuova piazza, la strada e la piazza del Municipio, magari allargando al sedime stradale la pavimentazione della nuova piazza creando un collegamento

Qualità architettonica: la scelta dell'apertura verso la piazza e della chiusura sul retro dell'edificio viene ritenuta particolarmente efficace; la facciata in vetro verso la piazza crea un collegamento molto gradevole tra spazi interni e la piazza; la grande copertura vetrata davanti all'ingresso principale convince architettonicamente perché si



große Überdachung aus Glas vor dem Haupteingang überzeugt aus architektonischer Sicht, weil sie sich sehr gut mit dem großen Glaswand des Gebäudes zusammenschließt; aus funktionaler Sicht würde sie viele Vorteile bringen (für Veranstaltungen), aber sie berücksichtigt nicht die Grenze der Baurechtsfläche; es ist daher notwendig nachzuweisen, dass das Projekt in architektonischer Hinsicht auch ohne diese Überdachung noch gegeben ist; eventuell als Option könnte eine Lösung durch eine mobile Überdachung vorgelegt werden, die höher ist als die vorgeschlagene, damit der Platz für Veranstaltungen im Freien auch bei Schlechtwetter verwendet werden kann; insgesamt ist die architektonische Qualität des Projektes sehr hoch und überzeugend

Funktionale Aspekte: aus der Sicht der Funktionalität erscheint die Verteilung der Funktionen der Räumlichkeiten als optimal

Projekt 11_Kode 361FTL

Bewertungsrundgang 2: weiter

(Abstimmungsergebnis der Kommission: 4 dafür – 1 dagegen)

Beurteilung:

Urbanistik: gute Verbindung der Freiräume untereinander; zu vertiefen ist die Verbindung der Gebäudekörper untereinander

Architektonische Qualität: positiv die Wahl, der Bibliothek einen besonderen Stellenwert zu geben, indem für die Bibliothek ein eigenes separates Gebäude vorsieht, indem man also ein „Haus des Buches“ schafft; vielleicht könnte dies noch überzeugender ausformuliert werden, indem auch dies auch oder besonders im Erdgeschoss hervorhebt; aus dieser Überlegung heraus ist zu prüfen, ob der Laubengang im Erdgeschoss dafür die richtige Antwort ist

Funktionale Aspekte: in funktioneller Hinsicht entspricht das Projekt den Anforderungen. Die Verteilung der Funktionen und der Räumlichkeiten ist zufriedenstellend gelöst.

Projekt 15_Kode UB99CD

Bewertungsrundgang 2: ausgeschlossen

(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: Das Bestreben, den neuen Platz mit dem Rathausplatz zu verbinden, wird positiv bewertet; allerdings ist diese Verbindung nicht zur Gänze gelungen; es wird negativ angemerkt, dass der Kirchplatz vom städtebaulichen Umfeld

unisce molto bene con la grande vetrata dell'edificio; dal punto di vista funzionale comporterebbe molti vantaggi (per manifestazioni), ma non rispetta i limiti di edificabilità; quindi è da dimostrare la qualità architettonica e funzionale del progetto anche in assenza della medesima; eventualmente come opzione potrebbe essere presentata una soluzione con struttura mobile di copertura, rialzata rispetto a quella proposta, che possa permettere l'utilizzo della piazza come sede di spettacoli all'aperto anche in occasione di maltempo; complessivamente la qualità architettonica del progetto è molto elevata e convincente

Aspetti funzionali: dal punto di vista funzionale la distribuzione delle funzioni e degli spazi risulta ottimale

Progetto 11_Codice 361FTL

Giro di valutazione 2: passato

(Risultato della votazione della commissione: 4 a favore – 1 contrari)

Valutazione:

Concetto urbanistico: buon collegamento degli spazi esterni; da approfondire il collegamento dei corpi dell'edificio

Qualità architettonica: positiva la scelta di dare valore particolare alla biblioteca grazie ad una parte di edificio appositamente dedicata, che crea in questo modo una "casa del libro"; questo aspetto andrebbe forse reso ancora più convincente estendendolo anche al piano terra; in funzione di tali considerazioni va verificato se il portico di attacco a terra sia adeguato a tale soluzione

Aspetti funzionali: dal punto di vista funzionale il progetto soddisfa i requisiti richiesti; la distribuzione delle funzioni e degli spazi risulta soddisfacente

Progetto 15_Codice UB99CD

Giro di valutazione 2: escluso

(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Concetto urbanistico: risulta positiva la scelta di collegare la nuova piazza e la piazza del Municipio creando un unico piazzale; tuttavia il collegamento appare non completamente riuscito; si valuta negativamente il fatto che il sagrato della chiesa



insgesamt zu stark abgetrennt erscheint
Architektonische Qualität: in architektonischer Hinsicht überzeugt das Projekt nicht. Die Architektur fügt sich zu wenig harmonisch ins im städtebauliche Umfeld ein
Funktionale Aspekte: aus der Sicht der Funktionalität erscheint die Verteilung der Funktionen der Räumlichkeiten als zufriedenstellend.

Projekt 17_Kode 1M2R0I

Bewertungsrundgang 2: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: Aus städtebaulicher Sicht überzeugt das Projekt vor allem deshalb nicht, weil die lange Freitreppe als unangemessen und unproportioniert erscheint, zum Nachteil des Kirchplatzes und des Naturdenkmales „Baum“. Beide werden durch die Treppe vom Umfeld eher isoliert.

Architektonische Qualität: Das Projekt bietet diesbezüglich keine besonderen Ansätze

Funktionale Aspekte: die Verteilung der Funktionen und der Räumlichkeiten wird als nicht zufriedenstellend bewertet; die große Eingangshalle stellt einen Abstand zwischen den Gebäuden dar, sodass die Funktionalität als nicht positiv bewertet wird

Projekt 18_Kode A4Z7K1

Bewertungsrundgang 2: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: die Verbindung der Freiräume ist wenig überzeugend

Architektonische Qualität: das Projekt weist in architektonischer Hinsicht keine besondere Qualität auf; der Bogengang erscheint architektonisch als nicht ganz überzeugend

Funktionale Aspekte: aus der Sicht der Funktionalität erscheint die Verteilung der Räumlichkeiten als akzeptabel, der zweifache Zugang zur Bibliothek wird als wenig funktional bewertet

Projekt 19_Kode 4948OS

Bewertungsrundgang 2: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Responsabile del procedimento Verantwortlicher des Verfahrens dott. ing. Cristian Straudi

via Pietralba 24 - Weissensteinerstrasse Nr. 24 - 39055 Laives Leifers
Tel. 0471 595 797 - Fax 0471 595 799 - cristian.straudi@comune.laives.bz.it
C.F./St.Nr. 80003880210 - P.IVA/MwSt.Nr. 00232110213

appare complessivamente troppo staccato dal contesto

Qualità architettonica: dal punto di vista architettonico il progetto appare poco convincente e la scelta architettonica non si inserisce in maniera armoniosa nel contesto urbano circostante

Aspetti funzionali: dal punto di vista funzionale la distribuzione delle funzioni e degli spazi risulta soddisfacente

Progetto 17_Codice 1M2R0I

Giro di valutazione 2: escluso

(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Concetto urbanistico: dal punto di vista urbanistico il progetto non convince soprattutto per il fatto che la lunga gradonata risulta non adeguata e sproporzionata a scapito del sagrato della chiesa e del monumento naturale, che per via della scala risultano piuttosto isolati dal contesto

Qualità architettonica: il progetto non offre spunti per la valutazione architettonica della proposta

Aspetti funzionali: dal punto di vista funzionale la distribuzione delle funzioni e degli spazi risulta non soddisfacente; il grande atrio di ingresso crea un distacco tra gli edifici, la cui funzionalità viene valutata non positivamente

Progetto 18_Codice A4Z7K1

Giro di valutazione 2: escluso

(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Concetto urbanistico: il collegamento degli spazi esterni risulta poco convincente

Qualità architettonica: il progetto non offre particolari spunti per la valutazione architettonica della proposta; il portico risulta architettonicamente non del tutto convincente

Aspetti funzionali: dal punto di vista funzionale la distribuzione degli spazi risulta accettabile, con il doppio accesso della biblioteca valutato poco funzionale

Progetto 19_Codice 4948OS

Giro di valutazione 2: escluso

(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:



Urbanistik: die Verbindung des neuen Platzes mit dem Rathausplatz wäre noch zu überdenken. Die große Freitreppe, die den Platz mit dem Kirchenvorplatz verbindet, wird gegen die Straße hin mit einer Mauer begrenzt, die eine starke und unangenehme Zäsur darstellt und die die Harmonie oder Einheitlichkeit des großen Platzes beeinträchtigt

Architektonische Qualität: das Projekt bietet in architektonischer Hinsicht keine erwähnenswerten Aspekte.

Funktionale Aspekte: aus der Sicht der Funktionalität ist das Projekt einigermaßen akzeptabel

Projekt 20_Kode 727272

Bewertungsrundgang 2: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: die Verbindung zwischen dem neuen Platz und dem Kirchplatz erscheint als nicht gelöst

Architektonische Qualität: das Projekt weist diesbezüglich keine wertvollen Elemente auf

Funktionale Aspekte: die Verteilung der Funktionen und der Räumlichkeiten weist keine erwähnenswerten Ansätze auf

Projekt 22_Kode 323LM5

Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: 3 dafür – 2 dagegen)

Beurteilung:

Urbanistik: aus städtebaulicher Sicht weist das Projekt positive Elemente auf, auch wenn die Verbindung zwischen den Freiräumen noch weiter zu entwickeln und besser ausarbeiten wäre. Die Spiegelung der bestehenden Bäume auf dem Rathausplatz erscheint nicht ganz überzeugend; die Zufahrt zur unterirdischen Garage müsste überarbeitet und verbessert werden

Architektonische Qualität: die Architektur fügt sich gut ins bauliche Umfeld ein

Funktionale Aspekte: aus der Sicht der Funktionalität erscheint die Verteilung der Räumlichkeiten als gut; sehr positiv wird die Lage der Bibliothek bewertet und dass dieser eine Terrasse zugeordnet wird.

Projekt 24_Kode 16218E

Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Concetto urbanistico: il collegamento della nuova piazza e la piazza del Municipio andrebbe approfondito; la grande gradonata di raccordo con il sagrato è delimitata da un muro lungo la strada, che crea un forte e disarmonico taglio a scapito dell'armonia e dell'unità della grande piazza

Qualità architettonica: dal punto di vista architettonico il progetto non offre spunti significativi

Aspetti funzionali: dal punto di vista funzionale la distribuzione delle funzioni e degli spazi risulta abbastanza accettabile

Progetto 20_Codice 727272

Giro di valutazione 2: escluso
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Concetto urbanistico: il collegamento tra la nuova piazza ed il sagrato della chiesa appare non risolto

Qualità architettonica: il progetto non offre spunti per la valutazione architettonica della proposta

Aspetti funzionali: dal punto di vista funzionale la distribuzione delle funzioni e degli spazi non offre particolari spunti

Progetto 22_Codice 323LM5

Giro di valutazione 2: passato
(Risultato della votazione della commissione: 3 a favore – 2 contrari)

Valutazione:

Concetto urbanistico: dal punto di vista urbanistico il progetto presenta degli elementi positivi, anche se il collegamento degli spazi esterni è da approfondire ed elaborare; la specchiatura degli alberi esistenti sulla piazza del Municipio non risulta convincente; da rivedere e migliorare l'accesso al garage interrato

Qualità architettonica: la scelta architettonica si inserisce bene nel contesto urbano circostante

Aspetti funzionali: dal punto di vista funzionale la distribuzione degli spazi risulta buona; valutata molto positivamente la posizione della biblioteca ed il fatto che essa venga dotata di una terrazza

Progetto 24_Codice 16218E

Giro di valutazione 2: passato
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:



Urbanistik: gute Verbindung zwischen den Freiflächen. Besonders interessant erscheint der Vorschlag, den neuen Platz gegen Norden hin ansteigen zu lassen; es wird aber nicht aufgezeigt, wie die Quoten der Innenräume und die Außenzugänge mit dem geneigten Platz in Einklang gebracht werden; zu überdenken und eventuell zu verbessern scheint der vorgeschlagene Brunnen zu sein; zu überarbeiten und zu verbessern ist auch die Zufahrt zur unterirdischen Garage.

Architektonische Qualität: die Architektur fügt sich recht gut ins bauliche Umfeld ein

Funktionale Aspekte: Die Verteilung der Funktionen und die Raumorganisation sind überzeugend gelöst; für die Bibliothek aber muss eine andere Lösung gefunden werden. Diese sollte ebenso wie die Bar/Konditorei auf einer einzigen Etage untergebracht werden

Projekt 25_Kode 371799

Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: sehr gute Verbindung zwischen dem neuen Platz und dem Rathausplatz. Die Tatsache jedoch, dass ein einziger großer Platz geschaffen wird, wird der Kirchplatz bzw. das ganze Kirchenensemble benachteiligt und beeinträchtigt. Der Bereich des Kirchplatzes sollte überarbeitet und besser entwickelt werden. Der „Behälter“ für das Naturdenkmal „Baum“ muss bezüglich Größe der realen Dimension des Wurzelbestands angepasst werden; zu überarbeiten und zu verbessern ist auch die Zufahrt zur unterirdischen Garage

Architektonische Qualität: Die lineare und minimalistische architektonische Gestaltung der Baukörper fügt sich gut ins bauliche Umfeld ein

Funktionale Aspekte: die Organisation der Räume ist gut durchgedacht und funktionell gelöst.

Dass die Bibliothek in einem eigenen Gebäude untergebracht ist, wird lobend hervorgehoben; verbesserbar wäre dieser Aspekt noch durch eine klarere Trennung vom übrigen Gebäude

Projekt 27_Kode 01YO6J

Bewertungsrundgang 2: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: 1 dafür – 4 dagegen)

Beurteilung:

Urbanistik: es wird keine Verbindung mit dem Rathausplatz hergestellt; Der neue Platz verliert

Concetto urbanistico: buon collegamento degli spazi esterni; risulta particolarmente interessante la proposta di inclinazione della piazza a salire verso nord; non viene tuttavia evidenziato il raccordo delle quote degli spazi interni e degli accessi esterni con la piazza inclinata; da approfondire ed eventualmente migliorare la proposta della fontana; da rivedere e migliorare anche l'accesso al garage interrato

Qualità architettonica: la scelta architettonica si inserisce abbastanza bene nel contesto urbano circostante

Aspetti funzionali: la distribuzione delle funzioni e l'organizzazione degli spazi sono risolti in maniera convincente; per la biblioteca deve tuttavia essere ricercata un'altra soluzione, privilegiando lo sviluppo sia della biblioteca che del bar/pasticceria su un unico piano

Progetto 25_Codice 371799

Giro di valutazione 2: passato
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Concetto urbanistico: collegamento della nuova piazza con la piazza del Municipio molto buono, ma la scelta di realizzare un'unica grande piazza penalizza e pregiudica il sagrato e l'intero contesto della chiesa; va rivisto ed sviluppato meglio il sagrato; il “vaso contenitore” dell'albero monumento naturale deve essere adattato in termini dimensionali alle reali dimensioni dell'apparato radicale; da rivedere e migliorare l'accesso al garage interrato

Qualità architettonica: la configurazione architettonica lineare e minimalista si inserisce bene nel contesto urbano circostante

Aspetti funzionali: l'organizzazione degli spazi risulta ben studiata e funzionalmente ben risolta; viene rimarcata in maniera molto positiva la destinazione degli spazi della biblioteca in un unico blocco, aspetto forse ancora migliorabile creando una più chiara separazione dal resto dell'edificio

Progetto 27_Codice 01YO6J

Giro di valutazione 2: escluso
(Risultato della votazione della commissione: 1 a favore – 4 contrari)

Valutazione:

Concetto urbanistico: non viene realizzato alcun collegamento con la piazza del Municipio; la nuova



seine Einheitlichkeit dadurch dass zwischen diesem und dem Kirchenbereich eine viel zu starke Trennung vorgenommen wird. Der Platz wird dadurch de facto zweigeteilt.

Architektonische Qualität: Interessante architektonische Ansätze, insgesamt fügt sich die Architektur allerdings wenig harmonisch ins bauliche Umfeld ein

Funktionale Aspekte Die Raumorganisation ist wenig zufriedenstellend und zu wenig deutlich

Projekt 30_Kode 54TB89

Bewertungsrundgang 2: weiter

(Abstimmungsergebnis der Kommission: 4 dafür – 1 dagegen)

Beurteilung:

Urbanistik: gute Verbindung zwischen dem neuen Platz und dem Rathausplatz und positives Verhältnis mit dem Kirchplatz dank einer feinen Modellierung; Verbesserbar vielleicht die Form der Freitreppe

Architektonische Qualität: die architektonische Wahl fügt sich gut ins Umfeld ein; wenig überzeugend die Zerlegung des Gebäudes in zwei Volumen

Funktionale Aspekte: die Verteilung der Funktionen und der Räumlichkeiten als zufriedenstellend; Bibliothek in guter Position

Projekt 31_Kode FG06WS

Bewertungsrundgang 2: ausgeschlossen

(Abstimmungsergebnis der Kommission: 2 dafür – 3 dagegen)

Beurteilung:

Urbanistik: das Projekt bringt eine neue originelle Idee ins Spiel, die vom Durchführungsplan zwar abweicht, aber nicht in Kontrast zu diesem ist; da die Westseite des Platzes nicht verbaut bzw. geschlossen wird, wird dieser erheblich vergrößert und der Blick auf die Kirche weitet sich; die Kirche wird stärker in den Mittelpunkt gestellt und betont; gute Verbindung des Platzes mit dem Kirchplatz; gegen Westen hin wäre allerdings eine Kaschierung des nicht gerade schönen dahinterliegenden Umfeldes eventuell durch Bäume in Betracht zu ziehen; dazu sollte auch die Zufahrt zur unterirdischen Garage überarbeitet und verbessert werden

Architektonische Qualität: für einige Mitglieder des Preisgerichtes erscheint die architektonische Qualität als sehr hoch. Positiv hervorgehoben wird, dass bei der Gestaltung des Daches ein Bezug zum geschwungenen Dach des neuen Teils der Kirche hergestellt wird

piazza perde la sua unitarietà dal momento che tra essa ed il sagrato della chiesa viene realizzata una separazione molto netta; di fatto la piazza viene divisa in due

Qualità architettonica: aspetti architettonici interessanti, ma che tuttavia non si inseriscono in maniera armonica nel contesto urbano circostante

Aspetti funzionali: l'organizzazione degli spazi risulta poco soddisfacente e poco chiara

Progetto 30_Codice 54TB89

Giro di valutazione 2: passato

(Risultato della votazione della commissione: 4 a favore – 1 contrari)

Valutazione:

Concetto urbanistico: buon collegamento della nuova piazza con la piazza del Municipio e positivo rapporto con il sagrato della chiesa grazie ad una modellazione dolce; migliorabile forse la forma della scalinata

Qualità architettonica: la scelta architettonica si inserisce bene nel contesto urbano circostante; poco convincente la scomposizione dell'edificio in due volumi

Aspetti funzionali: la distribuzione delle funzioni e degli spazi risulta soddisfacente; biblioteca in buona posizione

Progetto 31_Codice FG06WS

Giro di valutazione 2: escluso

(Risultato della votazione della commissione: 2 a favore – 3 contrari)

Valutazione:

Concetto urbanistico: il progetto mette in campo un'idea nuova ed originale che differisce dal Piano di Attuazione ma non è in contrasto con esso; considerato che il lato ovest della piazza non è chiuso e edificato, la stessa risulta notevolmente ingrandita e si apre una vista allargata della chiesa; la chiesa si caratterizza in maniera più forte come punto centrale; buon collegamento della piazza con il sagrato della chiesa; verso ovest tuttavia sarebbe da prendere in considerazione una mascheratura eventualmente con alberatura del retrostante contesto esteticamente non bello; sarebbe inoltre da rivedere e migliorare l'accesso al garage interrato

Qualità architettonica: per alcuni membri della Commissione la qualità architettonica appare elevata; valutato positivamente il richiamo della copertura che cita il tetto curvo della parte nuova della chiesa

Aspetti funzionali: la distribuzione degli spazi



Funktionale Aspekte: die Verteilung der Räume ist funktionelle. die Räumlichkeiten für die Bibliothek sollten möglichst erweitert und verbessert werden

Projekt 33_Kode SFLTV7

Bewertungsrundgang 2: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: Freiräume relativ gut ausgearbeitet; nicht positiv bewertet wird das Vorhandensein von vielen Treppenverbindungen zwischen den verschiedenen Ebenen

Architektonische Qualität: das Projekt weist diesbezüglich keine wertvollen Elemente auf

Funktionale Aspekte: aus der Sicht der Funktionalität erscheint die Verteilung der Räumlichkeiten als nicht überzeugend; die Räumlichkeiten für die Musikschule und Gemeindeämter müssten erweitert und verbessert werden

Projekt 34_Kode 231828

Bewertungsrundgang 2: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: Der Ansatz für die Verbindung des neuen Platzes mit dem Rathausplatz könnte als brauchbar angesehen werden. Allerdings ist die auffallende, charakteristische Freitreppe nicht überzeugend.

Architektonische Qualität: das Projekt weist in architektonischer Hinsicht keine bemerkenswerten Elemente.

Funktionale Aspekte: In funktioneller Hinsicht wäre das Projekt einigermaßen akzeptabel

Projekt 35_Kode A16141

Bewertungsrundgang 2: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission: einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: ein Projekt aus dem der "Effekt Platz" nicht hervorkommt, und zwar aufgrund des Fehlens eines Gebäudes nördlicher Seite womit die Räumlichkeit begrenzt wird

Architektonische Qualität: die architektonische Wahl erscheint als nicht überzeugend

Funktionale Aspekte: Die Verteilung der Funktionen der Räumlichkeiten als akzeptabel; es wird jedoch der negative Aspekt der unterirdischen Musikschule hervorgehoben

risulta funzionale; gli spazi destinati alla biblioteca sono possibilmente da ampliare e migliorare

Progetto 33_Codice SFLTV7

Giro di valutazione 2: escluso
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Concetto urbanistico: spazi esterni abbastanza ben sviluppati; valutata non positivamente la presenza di molti raccordi a gradinata tra i vari livelli

Qualità architettonica: il progetto non offre particolari spunti per la valutazione architettonica della proposta

Aspetti funzionali: dal punto di vista funzionale la distribuzione degli spazi risulta non convincente; gli spazi destinati alla scuola di musica ed agli uffici comunali dovrebbero essere ampliati e migliorati

Progetto 34_Codice 231828

Giro di valutazione 2: escluso
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Concetto urbanistico: l'approccio per collegare la nuova piazza con la piazza del Municipio potrebbe essere ritenuto appropriato. Tuttavia la suggestiva e caratteristica scalinata risulta non convincente

Qualità architettonica: dal punto di vista architettonico il progetto non offre elementi degni di nota

Aspetti funzionali: dal punto di vista funzionale il progetto risulta abbastanza accettabile

Progetto 35_Codice A16141

Giro di valutazione 2: escluso
(Risultato della votazione della commissione: unanime)

Valutazione:

Concetto urbanistico: la proposta non fa percepire "l'effetto piazza" vista l'assenza di un edificio a nord che ne delimita lo spazio

Qualità architettonica: la scelta architettonica non risulta convincente

Aspetti funzionali: dal punto di vista funzionale la distribuzione delle funzioni e degli spazi risulta accettabile; si evidenzia comunque l'aspetto negativo della scuola di musica ipogea



Projekt 36_Kode 178171

Bewertungsrundgang 2: ausgeschlossen
(Abstimmungsergebnis der Kommission:
einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: Die Verbindung der Freiräumen wäre akzeptabel

Architektonische Qualität: In architektonischer Hinsicht überzeugt das Projekt aber nicht.

Funktionale Aspekte: die Verteilung der Räumlichkeiten ist ebenfalls nicht gut gelungen. Besonders die Raumorganisation der Bibliothek ist unbefriedigend

Projekt 38_Kode 211011

Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission:
einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: Gute Verbindung des neuen Platzes mit dem Rathausplatz und dem Kirchplatz

Architektonische Qualität: Die Architektur fügt sich sehr gut ins bauliche Umfeld ein. An den Fassaden könnten noch einige Verbesserungen vorgenommen werden.

Funktionale Aspekte: aus der Sicht der Funktionalität erscheint die Verteilung der Räumlichkeiten als gelungen; der Portikus, der die Verbindung gegen Norden herstellt, erscheint nicht angemessen, sondern übertrieben groß zu sein. Durch eine Verkleinerung desselben könnte in urbanistischer, architektonischer und funktioneller Hinsicht eine wesentliche Verbesserung dieses Bereichs erzielt werden. Eventuell könnten hier wichtige Räumlichkeiten untergebracht werden, welche eine Ausrichtung zum Platz benötigen oder diesen aufwerten (z. B. Bibliothek oder ähnliche)

Projekt 39_Kode 110919

Bewertungsrundgang 2: weiter
(Abstimmungsergebnis der Kommission:
einstimmig)

Beurteilung:

Urbanistik: Gute Verbindung des neuen Platzes mit dem Rathausplatz und dem Kirchplatz. Gelungenes Freiraumkonzept. Zu überarbeiten und zu verbessern wäre lediglich die Zufahrt zur unterirdischen Garage

Architektonische Qualität: in architektonischer Hinsicht wird das Projekt als sehr gelungen bezeichnet. Die Architektur fügt sich sehr gut ins bauliche Umfeld ein, sie stellt eine Aufwertung des Ortes dar

Progetto 36_Codice 178171

Giro di valutazione 2: escluso
(Risultato della votazione della commissione:
unanime)

Valutazione:

Concetto urbanistico: il collegamento degli spazi esterni risulterebbe accettabile

Qualità architettonica: dal punto di vista architettonico però il progetto non risulta convincente

Aspetti funzionali: anche la distribuzione degli spazi risulta non ben riuscita; soprattutto l'organizzazione degli spazi della biblioteca è insoddisfacente

Progetto 38_Codice 211011

Giro di valutazione 2: passato
(Risultato della votazione della commissione:
unanime)

Valutazione:

Concetto urbanistico: buon collegamento della nuova piazza con la piazza del Municipio e con il sagrato della chiesa

Qualità architettonica: l'architettura si inserisce molto bene nel contesto urbano circostante; sulle facciate potrebbero ancora essere apportate alcune migliorie

Aspetti funzionali: dal punto di vista funzionale la distribuzione degli spazi risulta riuscita; il portico di collegamento a nord appare non appropriato e sovradimensionato. Riducendone le dimensioni si potrebbe ottenere un sostanziale miglioramento di quest'area dal punto di vista urbanistico, architettonico e funzionale. In tal caso potrebbero trovare spazio importanti funzioni che necessitano di un affaccio alla piazza o che la potrebbero valorizzare (p.es. biblioteca o simili)

Progetto 39_Codice 110919

Giro di valutazione 2: passato
(Risultato della votazione della commissione:
unanime)

Valutazione:

Concetto urbanistico: buon collegamento della nuova piazza con la piazza del Municipio e con il sagrato della chiesa; concetto degli spazi aperto riuscito; da rivedere e migliorare solamente l'accesso al garage interrato

Qualità architettonica: dal punto di vista architettonico il progetto risulta molto ben riuscito; l'architettura si inserisce molto bene nel contesto urbano circostante e ne valorizza i luoghi

Aspetti funzionali: anche dal punto di vista



Funktionale Aspekte: in funktioneller Hinsicht ist das Projekt ebenfalls gelungen. Nur der Bibliotheksbereich muss noch verbessert werden

Folgende 12 Projekte werden ausgeschieden:

Projekt 7_Kode 392234
Projekt 15_Kode UB99CD
Projekt 17_Kode 1M2R0I
Projekt 18_Kode A4Z7K1
Projekt 19_Kode 4948OS
Projekt 20_Kode 727272
Projekt 27_Kode 01YO6J
Projekt 31_Kode FG06WS
Projekt 33_Kode SFLTV7
Projekt 34_Kode 231828
Projekt 35_Kode A16141
Projekt 36_Kode 178171

Bewertungsrundgang 3 - Zurückhol

In einer Rückholrunde wird überprüft, ob sich unter den ausgeschiedenen Projekten Beiträge befinden, die eine Wiederaufnahme in die Wertung verdienen. Die Preisrichter begeben sich noch einmal einzeln auf einen Rundgang, mit der Möglichkeit, ein bereits ausgeschiedenes Projekt für die Rückholung in die Wertung vorzuschlagen.

Es erfolgen folgende Rückholungsvorschläge:

Projekt 4_Kode NE2366
(Abstimmungsergebnis der Kommission: 4 dafür – 1 dagegen)
Das Projekt wird zurückgeholt
Beurteilung:
Urbanistik: In einigen Punkten wird die Bewertung, die die Kommission in der ersten Ausscheidungsrunde vorgenommen hat, nach genauerer Betrachtung des Projekts revidiert. Die Verbindung der neuen Platzes mit dem und Kirchenvorplatz wird unter der Voraussetzung, dass die überdimensionale Umrundung des Naturdenkmals „Baum“ verkleinert oder abgeändert wird, als durchaus gelungen. Die Freitreppe erweist sich als funktionelle und

funktionale il progetto appare riuscito; dovrebbe solo essere migliorato l'ambito della biblioteca

Sono quindi esclusi i seguenti 12 progetti:

Progetto 7_Codice 392234
Progetto 15_Codice UB99CD
Progetto 17_Codice 1M2R0I
Progetto 18_Codice A4Z7K1
Progetto 19_Codice 4948OS
Progetto 20_Codice 727272
Progetto 27_Codice 01YO6J
Progetto 31_Codice FG06WS
Progetto 33_Codice SFLTV7
Progetto 34_Codice 231828
Progetto 35_Codice A16141
Progetto 36_Codice 178171

Giro di valutazione 3 - Ripescaggio

Con un giro di ripescaggio si verifica se tra i progetti esclusi si trovano proposte che meritano di essere riammessi alla valutazione. I singoli membri della commissione effettuano un nuovo giro di valutazione con la prospettiva di proporre per il ripescaggio un progetto già escluso.

Vengono proposti i seguenti ripescaggi:

Progetto 4_Codice NE2366
(Risultato della votazione della commissione: 4 a favore – 1 contrari)
Il progetto viene ripescato
Valutazione:
Concetto urbanistico: in alcuni aspetti dopo una più attenta osservazione del progetto è stata rivista la valutazione che la commissione aveva assunto durante il primo giro di valutazione; il collegamento della nuova piazza con il sagrato della chiesa può considerarsi senz'altro riuscito, ma è subordinato alla riduzione o alla modifica del podio circolare attorno all'"albero" monumento naturale; la gradonata esterna è ritenuta una buona soluzione funzionale e architettonica per collegare fra loro i



architektonisch gute Lösung, um die zwei Gelände-Niveaus miteinander zu verbinden
Architektonische Qualität: die Architektur erscheint schlicht und linear.
Funktionale Aspekte: Man ist der Ansicht, dass die Qualität der Räumlichkeiten und die Raumorganisation verbessert werden kann. Die Fahrsbreite des unterirdischen Parkplatzes ist unterdimensioniert.

Projekt 31_Kode FG06WS

(Abstimmungsergebnis der Kommission: 3 dafür – 2 dagegen)

Das Projekt wird zurückgeholt

Beurteilung:

Im Großen und Ganzen wird die Beurteilung, die in der zweiten Ausscheidungsrunde abgegeben wurde, bestätigt. Es wird nochmals betont, dass durch die neue originelle Idee, die das Projekt ins Spiel bringt, der neue Platz eine ganz andere Dimension und Qualität erhält.

Die Kommission bleibt aber geteilter Meinung, was die architektonische und urbanistische Qualität des Entwurfs anbelangt. In funktioneller Hinsicht hat das Projekt Verbesserungsbedarf.

Bewertungsrundgang 4

Die Preisrichter begeben sich noch einmal einzeln auf einen letzten Rundgang, mit der Möglichkeit, zwei noch nicht ausgeschlossenen Projekte für den Ausschluss vorzuschlagen.

Nach längerer Diskussion wurden folgende Projekte mit einstimmigem Beschluss ausgeschlossen:

Projekt 1_Kode MGH617

Projekt 30_Kode 54TB89

Demzufolge sind folgende 10 Projekte für die Teilnahme an der zweiten Stufe des Planungswettbewerbs namhaft gemacht:

Projekt 3_Kode 19QP28

Projekt 4_Kode NE2366

Projekt 8_Kode E737FV

Projekt 11_Kode 361FTL

Projekt 22_Kode 323LM5

due livelli del terreno

Qualità architettonica: l'architettura appare sobria e lineare

Aspetti funzionali: si ritiene migliorabile la qualità e l'organizzazione degli spazi; le corsie del parcheggio interrato appaiono sottodimensionate

Progetto 31_Codice FG06WS

(Risultato della votazione della commissione: 3 a favore – 2 contrari)

Il progetto viene ripescato

Valutazione:

Nel complesso viene confermata la valutazione del secondo giro di valutazione.

Si sottolinea ancora una volta che la nuova idea originale messa in campo dal progetto conferisce alla nuova piazza una dimensione ed una qualità completamente diversa.

La commissione rimane tuttavia divisa in merito alla qualità architettonica ed urbanistica della proposta progettuale.

Dal punto di vista funzionale il progetto necessita di miglioramenti

Giro di valutazione 4

I singoli membri della commissione effettuano un ultimo giro di valutazione con la prospettiva di proporre l'esclusione di due dei progetti non ancora esclusi.

Dopo lunga discussione vengono esclusi con decisione unanime i seguenti progetti:

Progetto 1_Codice MGH617

Progetto 30_Codice 54TB89

Di conseguenza i seguenti 10 progetti vengono nominati per la partecipazione alla seconda fase del concorso di progettazione:

Progetto 3_Codice 19QP28

Progetto 4_Codice NE2366

Progetto 8_Codice E737FV

Progetto 11_Codice 361FTL

Progetto 22_Codice 323LM5



Projekt 24_Kode 16218E

Projekt 25_Kode 371799

Projekt 31_Kode FG06WS

Projekt 38_Kode 211011

Projekt 39_Kode 110919

Progetto 24_Codice 16218E

Progetto 25_Codice 371799

Progetto 31_Codice FG06WS

Progetto 38_Codice 211011

Progetto 39_Codice 110919

ZUSAMMENFASSUNG DER WERTUNG

RIASSUNTO DELLA VALUTAZIONE

In der ersten Runde ausgeschlossen:

V27A19
NE2366
201906
DDD222
A7S8K7
0913B4
57ML8H
MAZ333
AAA001
12CM01
AZ19ZA
N9C1L9
SGM6BO
80RM45
KEEP27
PB7S04
234579

Escluso al primo giro di valutazione:

V27A19
NE2366
201906
DDD222
A7S8K7
0913B4
57ML8H
MAZ333
AAA001
12CM01
AZ19ZA
N9C1L9
SGM6BO
80RM45
KEEP27
PB7S04
234579

In der zweiten Runde ausgeschlossen:

392234
UB99CD
1M2R0I
A4Z7K1
4948OS
727272
01YO6J
FG06WS

Escluso al secondo giro di valutazione:

392234
UB99CD
1M2R0I
A4Z7K1
4948OS
727272
01YO6J
FG06WS



SFLTV7
231828
A16141
178171

SFLTV7
231828
A16141
178171

In der dritten Runde zurückgeholt:

NE2366
FG06WS

Ripescato al terzo giro di valutazione:

NE2366
FG06WS

In der vierten Runde ausgeschlossen:

MGH617
54TB89

Escluso al quarto giro di valutazione:

MGH617
54TB89

Zur Phase 2 des Wettbewerbes zugelassen:

19QP28
NE2366
E737FV
361FTL
323LM5
16218E
371799
FG06WS
211011
110919

Ammesso alla Fase 2 del concorso:

19QP28
NE2366
E737FV
361FTL
323LM5
16218E
371799
FG06WS
211011
110919

Abschließend werden die Vorschläge zu den zu verbessernden/zu vertiefenden/zu korrigierenden Aspekten zusammengefasst, zu deren Weiterverfolgung jedes der zehn in Phase 2 des Wettbewerbs zugelassenen Projekte aufgefördert wird.

Vengono infine riassunti i suggerimenti in merito agli aspetti da migliorare/approfondire/correggere, che ognuno dei dieci progetti ammessi alla Fase 2 del concorso sono invitati a perseguire.

Projekt 3_Kode 19QP28

- Architektur der Fassaden ins Detail weiterentwickeln

Progetto 3_Codice 19QP28

- sviluppare ed approfondire nel dettaglio l'architettura delle facciate

Projekt 4_Kode NE2366

- das kreisförmige Podium rund um das Naturdenkmal überarbeiten
- die Qualität der Räumlichkeiten verbessern, damit in der Inneneinteilung mehr Ordnung entsteht

Progetto 4_Codice NE2366

- rivedere il podio circolare attorno al monumento naturale
- migliorare la qualità degli spazi al fine di conferire più ordine alla distribuzione interna

Responsabile del procedimento Verantwortlicher des Verfahrens dott. ing. Cristian Straudi

via Pietralba 24 - Weissensteinerstrasse Nr. 24 - 39055 Laives Leifers
Tel. 0471 595 797 - Fax 0471 595 799 - cristian.straudi@comune.laives.bz.it
C.F./St.Nr. 80003880210 - P.IVA/MwSt.Nr. 00232110213



Projekt 8_Kode E737FV

- der Bodenbelag des neuen Platzes auch auf der Straße erweitern
- die große Überdachung aus Glas überarbeiten, eventuell als Option könnte eine Lösung durch eine mobile Überdachung vorgelegt werden, höher als die vorgeschlagene, damit der Platz als Sitz für Veranstaltungen im Offenen verwendet werden kann
- die architektonische und funktionale Qualität des Gebäudes auch im Falle des Weglassens des Glasdaches nachweisen, in Einhaltung des Durchführungsplans

Projekt 11_Kode 361FTL

- die Verbindung der Hauptteile der Gebäude überarbeiten
- auch im Erdgeschoss das für die Bibliothek vorgesehene Gebäude architektonisch hervorheben

Projekt 22_Kode 323LM5

- die Zufahrt zur unterirdischen Garage überarbeiten und verbessern, in Einhaltung des Durchführungsplans
- die Spiegelung der bestehenden Bäume auf dem Rathausplatz überarbeiten und verbessern

Projekt 24_Kode 16218E

- die Zufahrt zur unterirdischen Garage überarbeiten und verbessern, in Einhaltung des Durchführungsplans
- den Brunnen überdenken und eventuell überarbeiten
- eine Lösung erarbeiten, mit Bevorzugung einer Ausarbeitung der Bibliothek und Bar/Konditorei auf einer einzigen Etage

Projekt 25_Kode 371799

- die Zufahrt zur unterirdischen Garage überarbeiten und verbessern, in Einhaltung des Durchführungsplans
- der Kirchplatz überarbeiten und verbessern
- das Eintopfen des Naturdenkmales in seiner wirklichen Größe aufgrund der Wurzeln anpassen
- die Möglichkeit bewerten, eine Trennung des für die Bibliothek vorgesehenen Gebäuds vom übrigen Gebäude zu schaffen, mit Garantie von mehr Oberfläche

Projekt 31_Kode FG06WS

- die Abgrenzung des Platzes gegen Westen hin, eventuell durch Bäume, in Erwägung ziehen. Die

Progetto 8_Codice E737FV

- allargare al sedime stradale la nuova pavimentazione della piazza
- rivedere la copertura vetrata, eventualmente come opzione potrebbe essere presentata una soluzione con struttura mobile di copertura, rialzata rispetto a quella proposta, che possa permettere l'utilizzo della piazza come sede di spettacoli
- dimostrare la qualità architettonica e funzionale dell'edificio anche in assenza della copertura vetrata, nel rispetto del Piano di Attuazione

Progetto 11_Codice 361FTL

- approfondire il collegamento dei corpi dell'edificio
- evidenziare architettonicamente anche al piano terra l'edificio dedicato alla biblioteca

Progetto 22_Codice 323LM5

- rivedere e migliorare l'accesso al garage interrato, nel rispetto del Piano di Attuazione
- rivedere la specchiatura degli alberi esistenti sulla piazza del Municipio

Progetto 24_Codice 16218E

- rivedere e migliorare l'accesso al garage interrato, nel rispetto del Piano di Attuazione
- approfondire e rielaborare la fontana
- sviluppare una soluzione privilegiando lo sviluppo della biblioteca e del bar/pasticceria su un unico piano

Progetto 25_Codice 371799

- rivedere e migliorare l'accesso al garage interrato, nel rispetto del Piano di Attuazione
- rivedere e migliorare il sagrato della chiesa
- conformare l'invaso del monumento naturale alle reali dimensioni dell'apparato radicale
- valutare l'opportunità di staccare e caratterizzare il blocco di edificio destinato alla biblioteca, garantendo maggiori superfici

Progetto 31_Codice FG06WS

- prendere in considerazione la delimitazione della piazza verso ovest attraverso alberatura; gli edifici



unschönen Gebäude an der Westseite sollten ausgeblendet werden

- die Zufahrt zur unterirdischen Garage überarbeiten und verbessern, in Einhaltung des Durchführungsplans
- die Räumlichkeiten für die Bibliothek möglichst erweitern und verbessern

Projekt 38_Kode 211011

- Überarbeitung/Reduzierung des Portikus als nördliche Verbindung, um wertvolle Räumlichkeiten in Richtung Platz zu schaffen
- die Räumlichkeiten für die Bibliothek möglichst erweitern und verbessern

Projekt 39_Kode 110919

- die Zufahrt zur unterirdischen Garage überarbeiten und verbessern, in Einhaltung des Durchführungsplans
- die Räumlichkeiten für die Bibliothek möglichst erweitern und verbessern

Die Sitzung des Preisgerichtes endet um 17:30 Uhr.

esteticamente poco apprezzabili sul lato ovest sarebbero da schermare

- rivedere e migliorare l'accesso al garage interrato, nel rispetto del Piano di Attuazione
- ampliare e migliorare possibilmente gli spazi destinati alla biblioteca

Progetto 38_Codice 211011

- revisione/riduzione del portico di collegamento, per permettere la creazione di spazi pregiati di affaccio sulla piazza
- ampliare e migliorare possibilmente gli spazi destinati alla biblioteca

Progetto 39_Codice 110919

- rivedere e migliorare l'accesso al garage interrato, nel rispetto del Piano di Attuazione
- ampliare e migliorare possibilmente gli spazi destinati alla biblioteca

La seduta della commissione di valutazione termina alle ore 17:30.



Die Mitglieder des Preisgerichtes / I membri della commissione di valutazione

Dr. Arch. Josef March (Präsident/Presidente)

Dr. Arch. Alessandra Montel

Dr. Arch. Sergio Pascolo

Dr. Arch. Claudio Lucchin

Dr. Arch. Stefano Rebecchi

Der Wettbewerbskoordinator und einziger Verfahrensverantwortliche / Il coordinatore di concorso e RUP

Dr. Ing. Cristian Straudi

Datum der Niederschrift des Protokolls / Data di redazione del verbale 08.10.2019

Anlage / Allegati:

- Protokoll Öffnung Pakete_Verbale apertura plichi
- Vorprüfung Stufe 1_Preverifica Grado 1